

**立法會**  
***Legislative Council***

LC Paper No. CB(3) 37/13-14

Ref : CB(3)/M/MM

Tel : 3919 3300

Date : 9 October 2013

From : Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

---

**Council meeting of 23 October 2013**

**Motion on  
“Reviewing the functions of the Securities and Futures Commission”**

Hon Tommy CHEUNG has given notice to move the attached motion on “Reviewing the functions of the Securities and Futures Commission” at the Council meeting of 23 October 2013. The President has directed that it be printed in the terms in which it was handed in on the Agenda of the Council.

(Odelia LEUNG)  
for Clerk to the Legislative Council

Encl.

**2013年10月23日的立法會會議**  
**張宇人議員就**  
**“檢討證券及期貨事務監察委員會的職能”**  
**動議的議案**

**議案措辭**

本會促請政府盡快檢討證券及期貨事務監察委員會（‘證監會’）的職能和運作機制，包括研究修改法例，將證監會的刑事檢控工作，交由律政司全權負責，從而達致分權及制衡的作用，以確保證監會的公正及獨立，並使其工作更符合公眾利益。

(Translation)

**Motion on**  
**“Reviewing the functions of the Securities and Futures Commission”**  
**to be moved by Hon Tommy CHEUNG**  
**at the Council meeting of 23 October 2013**

**Wording of the Motion**

That this Council urges the Government to expeditiously review the functions and operating mechanism of the Securities and Futures Commission (‘SFC’), including studying amending the legislation to assign SFC’s duty of criminal prosecution to be under the sole responsibility of the Department of Justice, thereby achieving separation of powers and checks and balances, so as to ensure SFC’s impartiality and independence, and make its work better accord with the public interest.